Act 5
The Pale Pink Cascade

ガッ
BE CARE-FUL!
APPARENTLY THIS IS THE MONSTER OF WHICH WE HEARD.
ガ
ガガ
I-IT'S FAST!
ガ

ガ

AHH!
3
LUCILLE! THIS THING IS AIMING AT MING-XIA AND BROTHER WANG!
MI... MING-HAI!

STOP!
I CAN DEAL WITH THIS MONS-TER!
WHA... WHAT...
SO IT WOULD SEEM.
HMPH ...
HYUUUU!
I SUPPOSE THERE'S NO HELPING IT...

KUH ...
MISS MING-XIAAA!

キオ!

MING-HAI... YOUR ARM...

.....!

I'LL TAKE IT OUT!
GET DOWN, BRO-THER.
ドン

6

.....
...IT'S A DOG...?

SILVER EYES ...
IT'S GOTTA BE...
AND SILVER FUR, TOO...

STRANGE... IT SUDDENLY STOPPED ATTACKING.

lick

H-HEY.
PANT PANT PANT
.....

THIS DOG IS...
トコ
ココ

WHAT ABOUT MISS MING-XIA?!
WHA... ARE YOU JOKING ?!

LOOKS LIKE IT WANTS US TO FOLLOW.
WHAT THE...

...LUCILLE'S WITH HER. SHE'LL BE FINE.
.....
ヒュヒュ!!

8

HUH ?!

OH, AND PILOT A JET, TOO...
SHE CAN HANDLE HEAVY ARTILLERY AND A SABER.
...AND JUST WHAT EXACTLY CAN THAT TROUBLESOME OLD WOMAN DO FOR HER?

THAT'S RIDICULOUS!!
WHAT WE NEED TO FOCUS ON IS THAT DOG. IT SEEMS TO KNOW WHERE MASTER IS.
THAT OLD LADY CAN DO PLENTY.
SHE'LL DEAL WITH THINGS SOMEHOW.
.....
MASTER MIGHT BE THERE ...?
HEY!
WELL, THEN, I'LL GO MAKE SURE. ALONE.
TCH.
9
THAT WAS QUITE A FALL.
THAT WAS SO NOT NECESSARY!
OW, OW, OW!

OHO, IS THAT SO.
YOUR CLOTHING AT LEAST WOULD HAVE REGRETTED DOING SO.

IS THAT ALL YOU HAVE TO SAY?! I COULD'VE HANDLED THAT MONSTER JUST FINE!

DO BE QUIET.
Y-Y-Y-YOUR ARM... LUCI... AHHH!!
!!

AHHH!
ドン

HMPH, WHAT ARE YOU EVEN...

WH-WHEN DID THAT ...
GAH!
YOU WOULD BE DEAD BY NOW.

IT WILL HEAL JUST FINE.
BUT WITH THIS ...
WELL, I'M GETTING ON IN YEARS.
WEAR AND TEAR BEGINS TO CATCH UP WITH ONE.

YOU TRULY HAVE NO DISCIPLINE! WHAT A TROUBLESOME YOUNG GIRL YOU ARE!
NOW, LET'S RETURN TO THE MOUNTAIN-TOP.

11

IT'S A SMALL WATER-FALL...
IT FLOWS DOWN FROM UP THERE AND GETS SUCKED INTO THIS HOLE.

LOOKS LIKE A PRETTY DEEP CREVICE.
YOU THINK THE DOG WANTED TO SHOW THIS TO US?
BROTHER... DOES SOMETHING SEEM STRANGE ABOUT THIS WATER?
HM?
IT HAS A LIGHT PINK TINGE TO IT...
AND IT'S GLOWING A LITTLE ...
12
I DON'T REALLY NOTICE ANYTHING ...
IS THIS THE FAMOUS SPRING THAT MASTER WAS HEADED FOR..?
HM?
LOOKS LIKE IT'S HEADED FURTHER UP.

HEY, MING-HAI.
WHAT IS IT, BRO-THER?

JUST WHAT'S UP THERE?

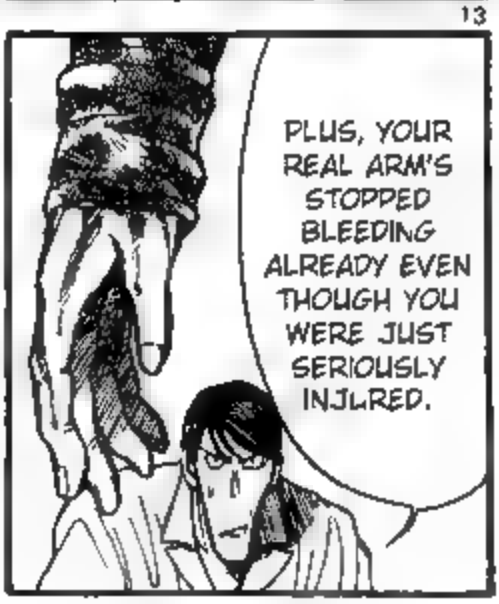
THAT ARM... HOW EXACTLY DID YOU...
WERE YOU IN AN ACCIDENT OR...

MM... YEAH, THAT'S PRETTY MUCH IT.

13

BRO-THER ...
WHY WERE YOU THE ONLY ONE MASTER LEFT A LETTER FOR?

I THOUGHT SOMETHING WAS DIFFERENT AS SOON AS I SAW YOU THREE DAYS AGO.
MING-HAI, WHAT'S HAPPENED TO YOU? WHAT ARE YOU HIDING?


PLUS, YOUR REAL ARM'S STOPPED BLEEDING ALREADY EVEN THOUGH YOU WERE JUST SERIOUSLY INJURED.

THE SPECIAL ONE?
WHY ARE YOU ALWAYS ...

!
BROTHER WANG... I...
WOOF

GOOD DOG.
ｻﾜｻﾜ
15
M...
MAS-
TER!!

.....
SO...
YOU HAVE COME.
COME ON, LET'S GO HOME! MISS MING-XIA IS ON HER WAY HERE TOO.
WE WERE WORRIED!
HOW COULD WE NOT COME?!

WAHAHAHAHA.
MASTER!
M-MASTER, ARE YOU OKAY?
HUHH
HHEE
!
MING-XIA IS HERE TOO... I SEE...

AHAHAHAH
おっはー
HA!
THIS IS PRETTY FUNNY, MASTER! YOU USED TO BE SO SCARY, AND NOW HERE YOU ARE, TOTALLY WORN OUT!
MING-HAI, YOU BASTARD! YOU GAVE HIM THIS DISEASE! HOW DARE YOU?!

THANK YOU, MING-HAI.
I'M A LITTLE BETTER NOW.
HUH?

17

MASTER ...!
ZONAPHA SYNDROME IS A STRANGE ILLNESS... ITS ATTACKS OF DYSPNEA CAN BE HALTED ONLY BY THE LAUGHTER OF OTHERS...
WANG... THIS DISEASE HAS SLEPT WITHIN ME...
FOR FIFTY... THEN, MASTER ...!
FOR MORE THAN FIFTY YEARS...

BUT ...
PERHAPS ...
THE DISEASE HAS STAYED WITHIN ME FOR SO MANY YEARS AS A PUNISHMENT FROM THE HEAVENS...
THAT'S RIGHT, WANG.
IT WAS NOT MINGHAI WHO INFECTED ME WITH ZONAPHA SYNDROME.
TWO BROTHERS.
FOR MY ANCESTORS, WHO CREATED SOMETHING THAT SHOULD NOT EXIST IN THIS WORLD. THE ANCESTORS OF THE BAI FAMILY...
MASTER...
A... PUNISHMENT? PUNISHMENT FOR WHAT?

THE WATER OF LIFE.
IT HEALS ANY ILLNESS.
TO HUMANS IT GRANTS IMMORTALITY... TO DOLLS, A FALSE LIFE.

translation by funnuraba.tumblr.com

Thanks to Judash137 on the mangafox forums
for removing the Japanese text, and to the
anonymous person who tipped me off to that!

Any group with more experience or skill
is welcome to take over at any time or
to redo chapters I have already done
if they are below the quality that
this series deserves.